

Job 1:21

[Front Side]

 --- X
cut and laminate

Sanctifying the Gift of Life

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַנוֹתֵן לַיֵּעָף כֶּחַ

יְהוָה נָתַן וַיְהוּה לַקַּח

יְהִי שֵׁם יְהוָה מְבֹרָךְ

Adonai na·tahn, vadonai la·kakh
ye·hee shem Adonai me·vo·rakh

3"

5"

[Back Side]

 ---
cut and laminate

Sanctifying the Gift of Life



“The LORD gave, and the
LORD has taken away; blessed
be the Name of the LORD.”

– Job 1:21

ὁ κύριος ἔδωκεν ὁ κύριος ἀφείλατο ὥς τῷ κυρίῳ ἔδοξεν οὕτως
καὶ ἐγένετο εἴη τὸ ὄνομα κυρίου εὐλογημένον

3"

5"

Job 1:21

Hebrew Analysis:

Sanctifying the gift of life...

יהוה	נתן	ויהוה	לקח	יהי	שם	יהוה	מברך
Adonai	na-tahn'	va-'Adonai	la-kach'	ye-hee'	shem	Adonai	mei'-vo-rakh'
יהוה - n "YHVH" Eternal fr> הָיָה - v"to be" אֱהִיָּה homonym	נתן - v "give, set" qal prf 3ms הָיָה - v"to be" הָיָה	ו- pfx and" יהוה - n "YHVH" fr> הָיָה - v"to be" הָיָה	לקח - v "take, get, take away" qal prf 3ms לָקַח	הָיָה - v "to be" qal impf 3ms (jussive) "may, let"	שֵׁם - n "name, fame, renown" ms cstr	יהוה - n "YHVH" Eternal fr> הָיָה - v"to be" אֱהִיָּה	בָּרַךְ - v "bless, affirm, kneel, revere" pual partic ms בָּרַךְ homonym
the LORD	[he] has given	and the LORD	[he] has taken	let it be	the name [of]	the LORD	be blessed

יְהוָה נָתַן וַיְהוֹדֶה לָקַח יְהִי שֵׁם יְהוָה מְבֹרָךְ

"The LORD gave, and the LORD has taken away;
let the Name of the LORD be blessed." (Job 1:21b)

יְהוָה גָּתַן וַיְהוֹדֶה לָקַח
יְהִי שֵׁם יְהוָה מְבֹרָךְ

ὁ κύριος ἔδωκεν ὁ κύριος ἀφείλατο ὡς τῷ κυρίῳ ἔδοξεν οὕτως
καὶ ἐγένετο εἴη τὸ ὄνομα κυρίου εὐλογημένον (LXX)